



SZERENCESI HÍREK

KÖZÉLETI LAP • MEGJELENIK KÉTHETENTE SZERENCSEN ÉS KÖRNYÉKÉN

BÚCSÚZOTT A SZERENCESI PLÉBÁNOS



Tóth László a helyi cserkészekkel az utolsó szerencsi szentmiséje után.

Negyvenöt esztendő szolgálat után elbúcsúzott a hívektől Tóth László római katolikus lelkész. Az immár nyugdíjas kánonokot július 31-én, a Munkás Szent József templomban megtartott misén az egyházközség tagjai mellett a város nevében Kiss Attila alpolgármester és Ináncsi Tünde jegyző is köszöntötte.

A Tóth László által celebrált szertartás első részében a plébános Szent Pál apostol rómaiakhoz írt leveléből olvasott fel idézetet, majd arra hívta fel a hívek figyelmét, hogy aki Isten

szertartását megismerte, azt semmilyen evilági történés nem szakíthatja el a Mindenhatótól. Az apostol arra buzdít mindezt fogalmazott az atya –, bármi történhet a földi halandóval, az csakis az Úr tudomásaival történik, hiszen semmi sem nagyobb az ő hatalmánál.

A búcsúmiséjét tartó lelkész többek között kiemelte, hogy sok kedves emlékekkel a szív-

ben vonul nyugállományba. Az eltelt több mint négy évtized alatt kapcsolatba került a város szinte minden családjával, akiknek osztott örömmel, bánatában, gyászában. A plébános bejelentette, hogy a 75. életévét betöltő egyházi tisztviselőknek le kell mondaniumukat hivatásukról. Ternyák Csaba egri érsek elfogadta a lemondó levelet, így a lelkész helyét augusztus 1-jétől az eddigi mádi plébános, Darvas László veszi át a szerencsi egyházkerületben.

A szentmise után Kiss Attila idézte fel azt az elmúlt 45

esztendőt, amit Tóth László lelkészként töltött el Szerencsen. Az alpolgármester hangsúlyozta, hogy templomokat ötszáz, vagy talán ezerévente építenek egy-egy településen. Tóth atya számára azonban megadatott, hogy tevékenysége egyik jelképeként közreműködjön és fontos szerepet vállaljon a Munkás Szent József templom megépítésében, miközben az elmúlt időszakban a Kisboldogasszony templomot is sikerült kívül-belül felújítani. Kiss Attila és Ináncsi Tünde jegyző a város önkormányzata és lakói nevében adták át azt az emlékplakettet, amely Tóth László kedvenc írójának, Fekete Istvánnak néhány sorát és a Munkás Szent József templom képét ábrázolja. Az atya az elkövetkező időszakban a Miskolci Mindszenti Plébánia nyugdíjas segítője lesz.

Tóth László 1959-ben végezte el a hittudományi akadémiát, mivel azonban az 1956-os események még ekkor is éreztették hatásukat, így csak egy évvel később, 1960-ban szentelték pappá. Hat esztendő elteltével, 1966-ban káplánként kezdett szolgálni Szerencsen, ahol 1987-ben kapta meg plébánosi kinevezését. A nyugdíjba vonuló szerencsi lelkész 2010 áprilisában ünnepelte pappá szentelésének ötvenedik évfordulóját.

M. Z.

KÖZÉP-EURÓPAI KÖRVERSENY KÉT KERÉKEN

Tizennégy országból érkezett versenyzők álltak rajthoz július 23-án Szerencsen, hogy részt vegyenek a Central European Tour Közép-európai Nemzetközi Kerékpáros Körverseny Miskolc Nagydíján.

A közel százhusz főt számláló mezőnyben nyolc kontinentális profi csapat és három válogatott együttes is szerepelt. A versenyzők között szlovének, osztrákok, csehek, oroszok, szlovákok, lengyelek, lettek, románok, osztrákok, horvátok, spanyolok, bolgárok, szerbek és magyarok egyaránt képviselték magukat. Voltak csapatok, akik előző éjszaka a városban szálltak meg, mások a délelőtti órákban érkeztek meg a polgármesteri hivatal előtti lezárt útszakaszra. Itt Egeli Zsolt köszöntötte a résztvevőket és az érdeklődőket. Szerencs alpolgármestere felidézte: a település színeiben több mint negyven éve állt rajthoz versenyző, mert 1968-ban megszűnt a helyi kerékpáros szakosztály.



Elrajtolt a nemzetközi mezőny.

A mezőny a bekecsi Bányai Béla jóvoltából ágyúszóra vágott neki a 158 kilométeres távnak, Miskolcon a horvát Matija Kvasina szakította át a célszalagot.

Sutkó Mihály főszervező lapunknak nyilatkozva kiemelte: Szerencs méltó helyszíne a nemzetközi kerékpársportnak, aminek köszönhetően év-

ről évre rangos viadatok egyik állomása a település. A helyi szervezők az idén is kitettek magukért, a csapatok ideális körülmények között szálltak meg, és ellátásuk is megfelelő volt. Sutkó Mihály szerint jövőre is szeretnének visszatérni, ami talán lendületet adhat a szerencsi kerékpársport újjáélesztéséhez.

Négynapos csokoládéfesztivál



Negyedik alkalommal várja az országhatáron innen és azon túlról érkező vendégeket augusztus 25–28. között a IV. Országos Csokoládéfesztivál Szerencsen. Csütörtök estétől vasárnap délutánig változatos kulturális programok, csokibemutatók és kóstolók, vásári forgatag, csokoládéból készülő mesefigura-szobrok és még sok-sok édes meglepetés kínál felhőtlen szórakozást gyerekeknek és felnőtteknek.

(Írásunk az 5. oldalon)

Lesz-e vevő a szőlőre?



A Tokaji Borvidék Hegyközségi Tanácsánál a szőlő iránt fokozottabb érdeklődést tapasztalnak, mint a korábbi években. A rekordokat döntő meleg után július második felében kiemelkedően csapadékos időjárás jellemezte térségünket, ami kedvezett az ültetvényeket megtámadó kórokozónak. Az elkövetkező időszak egyik nagy kérdése, hogy sikerül-e megőrizniük a gazdáknak a termést.

(Írásunk a 10. oldalon)

Folytatódik az útépités



Az elmúlt hetekben újra elkezdődtek az átépítési munkálatok a 37-es számú főút Szerencs átkelési szakaszán. A kivitelezés különösen a Sátoraljaújhely felé kivezető részen okoz fennakadásokat a közlekedésben, ahol ideiglenes híd biztosítja az átkelést a Szerencs-patakon.

(Írásunk a 15. oldalon)

SIKERESEN PÁLYÁZTAK

A szerencsi önkormányzat pénzügyi bizottsága a közelmúltban elbírálta a helyi vállalkozók támogatására elkülönített keretre benyújtott igényléseket. A június 27-ei beadási határidőig öt vállalkozó adta be pályázatát, amelyekből négy felelt meg a követelményeknek. Félmillió forint munkahelyteremtő támogatásban részesült Bereczk Béla egyéni vállalkozó és a Zemplén Tourist Utazási Iroda Kft. 400-400 ezer forintot nyert el 2-2 dolgozó további alkalmazására, a Zemplén Vektor Kft. pedig 200 ezer forint támogatásban részesült 1 munkahelynek a megtartására.

HU ISSN 1216-3066

05009



9 771216 306002



HAMAROSAN...

VIZSGÁLJÁK A CUKORIPARI PRIVATIZÁCIÓT

A magyar Országgyűlés június 27-ei ülésén létrehozta azt a vizsgálóbizottságot, amely a cukorgyárak privatizációját, valamint hazánk uniós cukorreformok során képviselt álláspontját és annak itthoni következményeit hivatott feltárni. A testületnek Koncz Ferenc országgyűlési képviselő (fotóikon) is tagja lett.



ter eredményező, esetleges emberi mulasztások előfordulását szintén fel kell tární és a még fennálló kedvezőtlen folyamatokat minden lehetséges eszközzel meg kell állítani, illetve kedvező irányba kell fordítani, a személyes büntetőjogi vagy politikai felelősséget mihamarabb meg kell állapítani.

A 16 tagú, fele-fele részben kormányparti és ellenzéki képviselőkből álló bizottságnak 180 napon belül jelentést kell készítenie az alábbi kérdésekről:

A rendszerváltás idején (1990-ben) összesen 12 cukorgyár működött Magyarországon, össze-

sen 600 ezer tonna kapacitással. A privatizációs eljárások során tulajdont szerzett külföldi befektetők egyes esetekben százéves hagyományokra visszatekintő üzemeket zártak be, a termelést megszüntették. Két évvel az uniós csatlakozás után, 2006-ban az Európai Parlament néppárti képviselőcsoportjához tartozó fideszes képviselők határozott tiltakozása ellenére a termelés csökkentését célzó, azt ösztönző „cukorreformot” vezettek be. Ennek következtében a még meglévő 400 ezer tonnás kvóta 105 ezer tonnára csökkent, és egyetlen külföldi tulajdonban lévő működő cukorgyárunk maradt, a kaposvári Magyar Cukor Zrt., melynek éves termelése a fennmaradt kvótának felel meg. Hazánk cukorexportorból importra szoruló, kiszolgáltatott ország lett, amit az árak alakulása ma világosan igazol. Az Európai Unió következő tervciklusának kezdetéig, az agrárstratégia keretei között teljeskörűen fel kell készülni a 2014-ben kezdődő időszakra. Ehhez azonban nélkülözhetetlen az elmúlt ciklusok kormányzatai alatt tett jogcse-

lekmények széles körű és mindenre kiterjedő vizsgálata, és az ezek alapján tett megállapításokból a következtetések levonása.

Koncz Ferenc a bizottsági ülésen kiemelte, hogy Szerencsen korábban minden a cukor köré épült, a gyár megszűnésével azonban sok más olyan ágazat is visszafeljődött, amelyek a települést várossá és erős élelmiszeripari központtá tették. Ez az első olyan bizottság, amely esetleg olyan felelősséget állapíthat meg, amelyet nagyon erős és magas politikai körökben követtek el. Olyan lehetetlen történéseket kell feltárni, mint amikor azért fizettek, hogy vidéken megszűnjön a szarvasmarhatartás. Ugyanez történt a cukorral, a feldolgozóiparral, vagy például a növényolajiparral is az elmúlt évtizedekben. A képviselő véleménye szerint nem kellett volna lemondani a cukorkvótáról, ezért nagyon fontos meghatározni a felelősségi kört. Továbbá meg kell vizsgálni, hogy egy ilyen stratégiai élelmiszernél, mint a cukor, milyen kormányzati lépések szükségesek ahhoz, hogy az ország legalább a saját fogyasztását biztosítani tudja. Koncz Ferenc kiemelte, hogy a kaposvári gyár jelenleg körülbelül 105 ezer tonnát termel, miközben Magyarországon évente 310-330 ezer tonna mennyiségű cukor fogy el. A bizottsági ülésen határozat született a vizsgálati dokumentumok bekéréséről, amelyek a cukorgyárak privatizációjával, átalakulásával, és a cukorüggyben hozott kormányzati és állami döntésekkel, illetve a képviselt álláspontokkal összefüggésben rendelkezésre állnak.

Sz. Á.

DÖNTÉS A TOKAJI VILÁGÖRÖKSÉGRŐL

Az UNESCO Világörökség Bizottsága (VÖB) június 19–29. között tartotta 35. ülését Párizsban. Az eseményen a Tokaji történelmi borvidék kultúrtáj világörökségi helyszín állapotjelentését is megvizsgálta, majd arról döntést hozott a nemzetközi bizottság – tette közzé honlapján a Világörökség Magyar Nemzeti Bizottság Titkársága.

A Tokaj történelmi borvidék kultúrtáj esetében a VÖB elfogadta az állapotjelentést, tudomásul vette, hogy a világörökségi védőzónában, Szerencs város határában a nagy kapacitású szalmatüzelésű erőmű építési munkálatait leállították. Ezzel kapcsolatban a bizottság kéri, hogy minden, rendelkezésre álló eszközök között ragadjon meg a magyar állam annak érdekében, hogy megakadályozza a munkálatok újraindulását.

A VÖB döntése megállapítja, hogy a helyszín világörökségi listára való felvétele idején az elfogadott térképek nem jelöltek bányák vagy kőfejtők miatt kivett részeket a felterjesztett területen, ezért a bizottság úgy tekint: minden, a Tokaji történelmi borvidék kultúrtáj területére tervezett vagy már meglévő bánya és kőfejtő a világörökségi

helyszín lehatárolásán belül helyezkedik el. Emiatt a VÖB felhívja a figyelmet arra, hogy álláspontja szerint ásványi nyersanyag kutatása és kitermelése nem egyeztethető össze a világörökségi státusszal összhangban a Nemzetközi Bányászati és Fémmipari Tanács stratégiai vállalásával, amely szerint világörökségi helyszínen ilyen (bányászati) tevékenységet nem végeznek. A VÖB súlyos aggodalmát fejezi ki például a Szegi közelében, a világörökségi helyszínen belül létesíteni tervezett andezitbánya miatt és arra biztatja Magyarországot, hogy ne adjon engedélyt a tervezett bányára létesítéséhez. Továbbá kéri hazánkat, hogy készítsen felmérést a világörökségi helyszínen működő, különböző hagyományos és kereskedelmi kőfejtők, valamint bányák a helyszín kiemelkedő egyetemes értéké-

re gyakorolt hatásáról, és azt 2013. február 1-jéig küldje meg a Világörökség Központnak. A VÖB szorgalmazza a védőövezet pontos határainak átgondolását, valamint folyamatos tájékoztatást kér a helyszínt és annak védőövezetét érintő tervezett útépitésekről, illetve útszélesítésekről.

A VÖB döntése értelmében Magyarországnak tehát 2013. február 1-jéig újabb, naprakész jelentést kell benyújtania a Világörökség Központhoz a helyszínek megőrzési állapotáról egyben tájékoztatást adva e két mostani döntés végrehajtásáról is –, amelyeket a Világörökség Bizottság a 2013-ban esedékes 37. ülésén kíván megtárgyalni.

MIÉRT NEM ÉPÜLT MEG A HORGANYOZÓ ÜZEM?

A gazdasági környezet megváltozása miatt nem valósul meg a tervezett horganyozó üzem a városban derül ki abból a július 12-én keltezett levélből, amit Koncz Ferenc polgármesternek írt Gopcsa Péter, az Országos Villamos Társaság (OVIT) Zrt. vezérigazgatója és Király Gyula közigazgatási igazgató.

A cégvezetők hangsúlyozták, hogy az OVIT és anyavállalata, a Magyar Villamos Művek Zrt. kereste azokat a megoldásokat, amelyekkel úgy tudja saját hatékonyságát növelni, hogy emellett hozzájárul új munkahelyek teremtéséhez, az elmaradottabb térségek fejlesztéséhez.

Ennek egyik lehetősége volt a Szerencsre tervezett, modern, a környezetvédelmi szempontokat is maximálisan figyelembe vevő horganyozó üzem építése, aminek a meglapozására jelentős erőforrásokat fordítottak. Ugyanakkor időközben

VALÓRA VÁLT AZ 1989-ES ÁLOM III.

A korábbinál nagyobb figyelmet kapnak az új alkotmányban a határon túli magyarok. Magyarország mostantól deklarálta felelősségét visel sorsukért,

elősegíti közösségeik fennmaradását és fejlődését, támogatja a magyarságuk megőrzésére irányuló törekvéseiket, jogait érvényesítését, közösségi önkormányzataik létrehozását, illetve a szülőföldön való boldogulásukat. Egyértelművé válik az ország elnevezése is: az új alaptörvényben az olvasható, hogy hazánk neve Magyarország, amellyel az előző alkotmány ellentmondások sorai kiküszöbölődnek. Bekerült a passzusok közé, hogy a hivatalos zászló színei közül a piros az erő, a fehér a hűség, a zöld a remény jelképe. Ezután az alkotmány is rögzíti az állami és nemzeti ünnepeket. Alaptörvényi szintre emelkedik a tényleges életfogytig tartó szabadságvesztés, akinek pedig a szabadságát alaptalanul vagy törvénysértően korlátozták, kártérítésre jogosult.

A köztársasági elnök immár akkor is élhet az országgyűlés felosztatásának lehetőségével, ha a parlament az adott évre vonatkozó központi költségvetést március 31-ig nem fogadja el. Az országgyűlés az elfogadott törvényt az alaptörvénnyel való összhangjának vizsgálatára megküldheti az alkotmánybíróknak, amelyek legkésőbb

30 napon belül határoznia kell. Négy helyett ötévente lesznek önkormányzati választások, lehetőség szerint az európai parlamenti választásokkal egy időben. A helyi önkormányzatoknak az általuk hozott rendeletet a kihirdetést követően haladéktalanul meg kell küldenie a fővárosi és megyei kormányhivatalnak. Ha a rendeletet, vagy annak valamely rendelkezését a kormányhivatal jogszabálysértőnek találja, bírósági felülvizsgálatot kérhet. Az illetékes kormányhivatal kezdeményezheti a bíróságnál a helyi önkormányzat törvényen alapuló jogalkotási kötelezettsége elmulasztásának megállapítását. Új elem, hogy a központi költségvetés végrehajtása során nem vehető fel olyan kölcsön, amely az államadósság növekedését eredményezné. Ezeketől a szabályoktól csak különleges jogrend idején, az azt kiváltó körülmények okozta következmények enyhítéséhez szükséges mértékben vagy a nemzetgazdaság tartós és jelentős visszaesése esetén, a nemzetgazdasági egyensúly helyreállításához szükséges mértékben lehet eltérni.

(Folytatjuk)
Szeman Ákos



A bizottság álláspontja szerint ásványi nyersanyag kutatása és kitermelése nem egyeztethető össze a világörökségi státusszal.

NYÁRÁDMENTI LÁTOGATÁS



A szerencsi delegáció a nyárádszeredai Bocskai-szobornál.

Erdélyi testvértelepülésünkön járt július 29. és augusztus 1. között városunk önkormányzata és a Szerencsi Többcélú Kistérségi Társulás delegációja. A küldöttség a Nyárádmenti Kistérségi Társulás invitálására vett részt a Nyárádmenti Napok rendezvényein.

Az eseményre az erdélyi város magyarországi testvértelepülései: Aszód, Mór, Örkény, Simontornya és Szerencs kaptak meghívást. Városunk küldöttségét Balogh István, Csíkfalva polgármestere, a Nyárádmenti Kistérségi Társulás elnökhelyettese fogadta.

Az első napon borenstélyen vehettek részt a meghívottak, ahol a helyi és a móri bortermelők mellett Török Lajos szerencsi borász is bemutatotta nedűit. A borkóstolón kuplák és szanok fűlbemásló dallamai fokozták a hangulatot. Az est keretén belül átadták a Nyárádmentéért tiszte-

letdíjakat. Elismerésben részesült többek között Markó Béla miniszterelnök-helyettes és Dászkál László, Nyárádszereda polgármestere. Másnap délelőtt Leader-konferenciát rendeztek, ahol a magyarországi testvértelepülések képviselői osztották meg tapasztalataikat a nyárádszeredai kistérségi munkatársakkal. Délután autós ügyességi versenyt és motorkerékpáros felvonulást láthattak az érdeklődők, az estét a marosvásárhelyi Bronx együttes és az Ossian koncertje zárta. Vasárnap ünnepélyes keretek között megnyitotta kapuit a helyi termékek kiállítására. Délután a nyárádszeredai papok és a helyi, valamint testvértelepülési polgármesterek mérték össze tudásukat egy focimeccs keretében. A záróesten Homonyik Sándor adott koncertet.

Hajdú Zsuzsanna,
a Szerencsi Többcélú
Kistérségi Társulás
munkaszervezet-vezetője

A szerencsi Scholtz Jenő Alapítvány közel két évtizede tart nyári táborokat, elsősorban zenei oktatásban résztvevő fiataloknak. Kovács Péterné, a civil szervezet elnöke öt esztendeje főszervezője a programnak.

Idén a szerencsi önkormányzat Simai Ifjúsági Tábora volt a helyszíne az eseménynek. Kovács Péterné lapunk érdeklődésére ismertette, hogy a szerencsi diákokon kívül a már alapfokú tanulmányaikon túl lévő, városból elszármazott fiatalok is részt vettek a simai találkozón, sőt, más régiókból is érkeztek érdeklődők. Nagy köszönet illeti a B.-A.-Z. Megyei Önkormányzat Mecénás Alapját és Szerencs Város Önkormányzatát, hogy anyagilag is támogatták a vakációs rendezvényt. Akadtak vállalkozók, akik az utaztatáshoz nyújtottak segítséget, mások cukrász- és péktermékeket biztosítottak szá-

IFJÚ MUZSIKUSOK A ZEMPLÉNI HEGYEK KÖZÖTT

munkra, volt, aki pénzzel segített bennünket sorolta az alapítványi elnök. A tényleges kivitelezésben aktív szerepet vállaltak a szülők és pedagógusok, a táborban lehetőség nyílt képzőművészeti és sportprogramokra is. Kialakítottunk egy kalandparkot, ennek az egyik legnagyobb élményt adó része a sziklamászás és az íjászáttal történő ismerkedés volt. A tábori események középpontjában elsősorban a hangszerezés állt, sokan el sem hiszik, hogy például a kottaolvasás milyen jó hatással van a fiatalok memóriájára. A táborban nemcsak olvasásra, de kottairásra is lehetőség volt, ismert zenei műveket dolgoztak fel, majd adtak elő az ifjú tehetségek. A július 30-i zárónapon amelyen tiszteletét tette Koncz Ferenc polgármester, a térség országgyűlési képviselője talán ezeknek a feldolgozásoknak volt a legnagyobb sikere tájékoztatott Kovács Péterné és hozzátette: há-



A program része volt a rendszeres próba.

lával tartoznak a zenei táborban segítő felnőtteknek: Bene Zsuzsanna, Czimbalmos Valéria, Harkálné Kovács Katalin, Bereczki Ágnes, Szirmai Andrea és Regős Ádám pedagógusoknak, továbbá Tokár Józsefnek, aki volt diákként nyújt-

tott segítséget a fúvósok oktatásához. Köszönet illeti az éjjelnappal éber szülőket, valamint Berecki Attilát is, aki a kalandpark kialakításában és a sziklamászásnál állt a fiatalok rendelkezésére.

SfL

KERESZTÉNYSÉGRE NEVELTEK

Az Egri Főegyházmegye és a szerencsi római katolikus plébánia anyagi támogatásával hittanos gyerekeknek szerveztek napközis tábort június 27-e és július 1-je között Szerencsen. A városunkhoz tartozó egyházközösségekből ezúttal ötvennégy 5-18 éves korú gyermek vett részt az ötnapos programon.

A szervezők egész napos elfoglaltságot biztosítottak a résztvevőknek: a táborozás a baráti kapcsolatok kialakulását segítő közösségi játékok-

kal indult, majd tudományos és sportvetélkedők döntötték el, ki a legjobb ezekben a témakörökben. Másnap Abaújszántóra kirándultak a hittanosok, ahol megtekintették a görög katolikus templomot, később pedig a mezőgazdasági iskola tantanyájára is ellátogattak. Minden táborozót lenyűgözött a szerdai rendőrségi bemutató, ami után betekintést nyervehettek a rendőrök munkájába, és bűnmegelőzési előadásokon kaptak hasznos tanácsokat. Később, a kézműveskedés érdekelt, üveget festhettek, aki



Hűsülés a lombos fák alatt.

viszont mozogni akart egy jót, focizhatott, pingpongozhatott, görkorigizhatott, vagy csocsózhatott a katolikus plébánia udvarán. Csütörtökön a sárospataki vármúzeumba látogatott a

kis csapat, ahol az Árpád-házi Szent Erzsébet életét bemutató kiállítást nézték meg. A zárónapon a cserkészbemutató és a táborúzt melletti beszélgetések után gitáros szentmisét tartottak a Kisboldogasszony templomban, ahol az énekeket a hittanos gyerekek adták elő. Emléklül mindannyian kaptak a táborozás ideje alatt készült fotókból. Az egyik szervező, Ficsor Mártonné hitoktató, Ficsor Mártonné hitoktató abban látta a hittanos tábor jelentőségét, hogy a közösen eltöltött napokon is a keresztény értékekre nevelték a gyerekeket.

H. R.

MESTEREK ÉS TANÍTVÁNYAIK ALKOTTAK A SZERENCSI MŰVÉSZTELEPEN

Az Alkotótábori Egyesület szervezésében július 7-24. között tizennyolcadik alkalommal adott otthont művésztelepnek Szerencs. A nyári szabadiskola műhelyeinek a munkájába hatvanöt, az ország különböző térségeiből érkezett résztvevő kapcsolódott be.

Fajó János, Kossuth-díjas festőművész, egyesületi elnök művészeti vezetésével ezúttal hat szekcióban mélyíthették el ismereteiket a táborlakók kiváló tanárok és művészek irányításával. A grafikai részlegben Kovács Tamás László szobrász- és grafikusművész a rézkarc, a linómetszet és a szitanyomat-készítés rejtelmeibe avatta be az érdeklődőket, közöttük Sallai Tibor grafikust, a Bocskai gimnázium egykori diákját. A fotótechnika fogásaira és a fényképezőgép használatára Matkócsik András fotográfus tanította a résztvevőket, a labormunkákat Stradovár Júlia koordinálta. A design- és kerámiaműhelyben Sturm Orsolya keramikus edények és egyéb tárgyak elkészítésének folyama-



Szinte minden korosztály képviselte magát az alkotótáborban.

tát mutatta be, a plasztika részlegben pedig Zalaváry József, Ferenczy-díjas formatervező segítségével dolgozhattak az alkotók. Az építész szekcióban Kapy Jenő, Ybl-díjas építész, egyetemi tanár vezetésével Szerencs látképébe illeszkedő digitális építészeti terveket hoztak létre a résztvevők, míg a festők Fajó János, valamint Kludovác András formatervező és Pataki Balázs

festő segédletével kompozíciós ismereteket és természet utáni stúdiumokat sajátíthattak el.

Az alkotótábor elsődleges célja idén is a tehetségek felkutatása és a fiatalok felsőoktatásba való bejutásra felkészítése volt, ugyanakkor az a tapasztalat, hogy tanárok és iparművészek is szívesen töltenek el két hetet Szerencsen, hogy új inspirációt kapjanak munkájukhoz. A

szervezésre idén nem nyert pályázatot az egyesület, de az elmúlt évek alatt széles támogatói kört nyert meg a kezdeményezés: idén Szerencs Város Önkormányzata mellett a B.-A.-Z. Megyei Közgyűlés, a Nemzeti Civil Alapprogram és a Nemzeti Kulturális Alap is hozzájárult a művésztelep céljainak megvalósításához.

Urbánné Tóth Edit szervező szerint a tábor népszerűségét az adja, hogy az átjárható szekciókban a legújabb technikákat koncentráltan mutatják be az egyes területek mesterei és a gyakorlatban hasznosíthatják elméleti ismereteiket az alkotók. A szervező kiemelte: szeretnék, ha a tábor szervezésében beépülne Szerencs életébe, például olyan módon, hogy az alkotásokat kiállítanák a város közintézményeiben, vagy úgy, hogy konkrét terveket vagy alkotásokat kérnének a művészeketől.

A résztvevők egy-egy jól sikerült művét a hagyományoknak megfelelően idén is egy budapesti galériában mutatják be augusztusban a nagyközönségnek.

H. R.

AZ ÉLTETŐ ANYATEJ

Napjaink hírei között gyakran hallható: egyre több csecsemő hal meg szerte a világon azért, mert nem jut anyatejhez. Az Egészségügyi Világszervezet és az UNICEF 1992-ben a babák egészséges táplálása érdekében indított el egy átfogó programot, amelynek részeként évente Magyarországon is megemlékeznek az anyatej táplálás világnapjáról.

A szerencsi rendelőintézetben augusztus 1-jén a védőnői szolgálat munkatársai által szervezett programon a szoptatás jelentőségéről tartott előadást Kiss Anita.

A területi védőnő kiemelte: a születés utáni első hat hónapban a gyermek számára a legfontosabb táplálék az anyatej. A szoptatás nem csak a gyermek fejlődésére van jótékony hatással, hiszen ez által az anyukák a szülés utáni állapotból gyorsabban és könnyebben épülnek fel. Elhangzott, hogy az anyatej nem csupán testi táplálék a babák számára, hiszen szakemberek mutatták ki többek között azt, hogy a szoptatott gyermekek intelligenciahányadosa 6-8 éves korukra magasabb az átlagosnál.

M. Z.



Mamák és babák hallgatták az előadást.

FOLYTATÓDIK AZ ÚTÉPÍTÉS

Az elmúlt hetekben újra elkezdődtek az átépítési munkálatok a 37-es számú főút Szerencs átkelési szakaszán. A kivitelezés különösen a Sátoraljújhely felé kivezető szakaszon okozott fennakadásokat a közlekedésben, ahol ideiglenes híd biztosítja az átkelést a Szerencs-patakon.

A tavaly elkezdett építkezés azért szenvedett késedelmet, mert 2011 tavaszán a kivitelezést korábban elnyert konzorcium vezetője, a Nemzetközi Vegyész Zrt. csődöt jelentett. Lapunk érdeklődésére Loppert Dániel beruházó a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. képviselőiben ismertette: az elmúlt idő-



Jelenleg ideiglenes hídon történik a közlekedés.

szakban sikerült biztosítani a beruházás folytatásának a feltételeit. A kivitelezésre kötött szerződés május végi módosí-

tása alapján az FK-Raszter Zrt. a konzorcium vezetője.

Loppert Dániel tájékoztatója alapján a főpálya és a Sze-

rencs-híd átépítése, valamint az összes egyéb, a beruházáshoz kapcsolódó munka (köz-művek kiváltása, áthelyezése, illetve átépítése) tervezett befejezési határideje a jelenlegi ütemezés szerint – az időjárás függvényében – idén november 30-a.

Arra a felvetésünkre, amely az elmúlt év végén a cukorgyári és a prűgyi úti körforgó közötti részen elvégzett aszfaltozás tartósságát kérdejezte meg, a kommunikációs vezető azt válaszolta: az említett útszakaszon a burkolattal kapcsolatos kifogásait már az aszfaltozást követően jelezték a kivitelezőnek. A tavasz folyamán helyszíni felmérés készült a hibák jellegéről és azok pontos helyéről. A tényleges javítás és újraaszfaltozás csak az útszakasz alatti csapadékvíz-átvezető csatornák kiépítését követően történik meg, amelyre a hatósági jóváhagyást követően, várhatóan idén októberben lesz majd lehetőség.

VIZSGÁLATOK KORSZERŰ MŰSZERREL

Új műszerrel gazdagodott a közelmúltban a Szántó J. Endre Egyesített Szociális és Egészségügyi Intézet belgyógyászati szakrendelése.

A rendelőtízet rekonstrukciója keretében beszerzett, mintegy 20 millió forint értékű videoendoszkóp a jövőben a gasztróenterológiai és kolonoszkópos vizsgálatoknál – gyomor- és vastagbélvérzés – nyújt majd segítséget, így ezekért nem kell Miskolcra utazni a betegeknek.

– Van egy harmadik fontos terület is, ahol jól tudjuk hasznosítani az eszközt – emelte ki lapunk érdeklődésére Molnár Pál, belgyógyász főorvos. – Ez pedig nem más, mint az úgynevezett polypectomia, ami annyit jelent: amennyiben a bélrendszerben felfedezünk egy polipot, akkor a műszer segítségével azt el is tudjuk távo-

lítani. Ez utóbbi esetben nagy hasznunkra lesz a most induló egynapos sebészet, hiszen az intézetben kialakított kórtértekben megfigyelésre is be tudjuk fektetni az ilyen kisműtéten áteső betegeinket – ismertette a főorvos.

A szakember szerint a videoendoszkópot eddig csak kórházi körülmények között lehetett igénybe venni, talán a megyében is egyedülálló, hogy a szerencsi járóbeteg-ellátó intézmény már rendelkezik ilyen modern eszközzel.

Molnár Pál hangsúlyozta a megelőzés fontosságát. Mint kiemelte, a szűrővizsgálatokon való részvétel mindenki számára ajánlott és fontos, hiszen csak így van lehetőség arra, hogy a szakemberek korai időszakban felfedezzék az elváltozásokat, s megkezdődjön a megfelelő kezelés.

M. Z.

VÁROSI ZÖLDSÉGEK A PIACON

Mint arról korábban is beszámoltunk, idén megkezdte a konyhakerti növények termesztését a Szerencsi Város-gazda Nonprofit Kft.

A település határán lévő nyolchektáros önkormányzati területen olyan zöldségfélék előállításával foglalkozik a cég, amelyeket a városi konyhák a közétkeztetésben fel tudnak használni.

– A növényekből idén felesleg is keletkezett, amit a társaság a szerencsi zöldségpiacon értékesít – ismertette a Szerencsi Hírek olvasóival Vaszi-



Kelendő volt a csemegekukorica.

Miklós. A főkertész arról is tájékoztatott, hogy elsőként zöldborsót, zöldbabot, csemegekukoricát és karalábét találhattak meg a vásárlók a kínálatukban, a napokban pedig a sárgarépa,

kelkáposzta és fejes káposzta is kikerül a piaci standra, ahol termelői áron kínálják a zöldségféléket.

Megtudtuk, hogy most első alkalommal egynyári virágokat is árult a Szerencsi Város-gazda Nonprofit Kft.

Az idén jelentősen megnövekedett feladatokat a tavalyi létszám kétharmadával végzi a cég, azonban

– amennyiben az önkormányzati terület 2012-ben is rendelkezésükre áll – jövőre is folytatódik a kft.-nél a zöldség- és virágtermesztés.

M. Z.



A szerencsi szakrendelésen Molnár Pál főorvos várja a betegeket.

SAKKOZÓK NEMZETKÖZI RANDEVÚJA A GIMNÁZIUMBAN

Ebben az esztendőben is nemzetközi sakkverseny helyszíne lesz Szerencs, a hagyományos Zemplén Kupát idén 21. alkalommal hirdették meg a szervezők. A tervek szerint augusztus 18–21. között több mint száz játékos méri össze a tudását a Bocskai gimnáziumban. A rangos sakkverseny évről évre szép számú érdeklődőt vonz, akik négy napon át városunkban hódolnak e szellemi sportnak. A két felnőtt csoportban csak játékedéllyel rendelkezők szerepelhetnek, a fiatalok mezőnyében azonban bárki kipróbálhatja a tudását. Várhatóan idén is erős mezőny vesz részt a Zemplén Kupán.



HEGYI KERÉKPÁROSOK MARATONJA

Szerencset is felkeresi Magyarország legnagyobb hegyi kerékpáros versenyének mezeje Szent István ünnepén.

Idén első alkalommal rendezik meg augusztus 17–20. között a Trans Hungaria Maratont. A szervezők helyszínül hazánk

északi régióját választották, mivel a Nagymaros – Hollókő – Bükkszék – Diósgyőr – Szerencs – Tokaj út vonal páratlan látványokat tartogat a résztvevőknek és az érdeklődőknek egyaránt. Az indulók közel 400 kilométert tesznek meg négy nap alatt főként turistaúton, erdészeti út-

vonalon, kisforgalmú aszfaltúton. A verseny negyedik etapja a szerencsi Rákóczi-vártól rajtol el augusztus 20-án 10 órakor, és az utolsó, 85 kilométer hosszúságú útszakaszon a verseny résztvevői patakokon átkelve, a Zempléni-hegységet meghódítva érnek el Tokaj központjába.

A MÉRLEG: TÍZ ARANY, KÉT EZÜST

Hatodik alkalommal rendezték meg Ózdon június 25-én a Suzuki-Kaiser Súlyemelő Kupát, amely idén már kiemelt versenyként szerepel az országos versenynaptárban.

Ez alapján az országból csak a minősítési szinttel rendelkező súlyemelők indulhattak a viadalon, ahol Szerencs Város Sportegyesületét tizenkét fiatal képviselte. Fekete László, Fekete Diána és Morvai Zoltán tanítványai tíz arany- és két ezüstermet szereztek. Kiemelkedően szerepelve Molnár Péter és Vida József kiérdemelte a korcsoportja legjobbjának járó kupát. Az utóbb említett fiatalnál ez azért különösen nagy jelentőségű, mert koreredménnyel vehetett részt a versenyen, ahol minden szerencsi sportoló a tőle elvárt teljesítményt nyújtotta.

Eredmények: Lány korcsoport, 36 kg: 1. Katona Petra 84 pont. Fű korcsoport, 40 kg: 1. Vida József 90 pont, 2. Gáspár Alex 75 pont. 50 kg: 1. Monyók Gergő 74 pont. 62 kg: 2. Sztankovics Ben-ce 72 pont. 69 kg: 1. Sztahura István 85 pont. 77 kg: 1. Szabó Ben-ce 80 pont. +77 kg: 1. Bárány Gergő 87 pont. Serdülő korcsoport, 62 kg: 1. Runda Tamás. 130 kg (55, 75). Ifjúsági korcsoport, 62 kg: 1. Gáspár Pál Dávid. 140 kg (65, 75). 69 kg: 1. Molnár Péter 185 kg (85, 100), 77 kg: 1. Balla Dávid 195 kg (90, 105).

A szakosztály július 31-én tartotta második házi bajnokságát a Tatay Zoltán Ifjúsági Sporttelepen. A versenyen összesen huszonkilenc fiatal – köztük három lány – lépett dobogóra. Ez az esemény lehetőséget adott a szülőknek, nagyszülőknek és barátoknak, hogy

saját szemükkal győződjenek meg róla, milyen teljesítményre képesek az ifjú súlyemelő. A rendezvényt Kormos Sándor, Szerencs Város Sportegyesületének az elnöke nyitotta meg, kiemelve, hogy a nehéz tárcsák emelgetői már hosszú évek óta eredményesen szerepelnek a megyei és országos viadalokon. A szakosztály a szerény anyagi körülmények ellenére eredményesen dolgozik. A házi bajnokság ez alkalommal is sikeresnek bizonyult, több fiatal szép eredményt ért el. A házi bajnokságban a legjobban teljesítő versenyzőnek járó vándorkupát az idősebb korosztályban Balla Dávid, míg a gyerekek mezőnyében Vida József nyerte el. Rajtuk kívül Runda Tamás és Bárány Gergő is kiemelésre méltóan teljesített.



EDZŐTÁBORBAN A KISKOSARASOK

Egyhetes encsi edzőtáborozáson jártak július végén a szerencsi utánpótlás-kosárlabdacsapatok. A tréningezések helyszíne a Váci Mihály Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium tornacsarnoka volt, ahol Endrész Tamás, Gulyás László és Nagy Lajos testnevelők irányították a foglalkozásokat. Szerencsen az elmúlt időszakban – az elhivatott edző-pedagógusoknak is kö-

szönhetően – a kosárlabdasporthoz fellendült az utánpótlás-nevelés. A gimnáziumi csapatok mellett a fiatalabb korosztályok is egyre eredményesebben szerepelnek a különböző versenyeken, a diákolimpiai küzdelemsorozatban. Az edzőtáborozásnak közösségteremtő ereje van, a rendszeres napi tréning pedig hozzájárul a csapatok teljesítményének javulásához.

NÁLUNK MINDENT EGYBEN MEGKAPSZI
VÁLASZD KOMPLEX CSOMAGJAINKAT
KIZÁRÓLAG A SZERENCSI KÜSTERSEGBEN, A
BTEL ÁLTAL LEFEDETT TERÜLETEKEN

TELEFON
TV
INTERNET

Egy irányba velünk!

KOMPLEX 2 PLUSZ CSOMAGUNKBAN
INTERNET+TELEFON+TV
7500 FT/HÓ

A magyar szolgáltató

CSOMAGKÍNÁLATUNK:

KOMPLEX 2 PLUSZ Internet 2Mbps sebességgel + Vezetékes telefon + Műholdas Tv szolgáltatás 34 csatornával	Havdíj: 24 hó hűségdíjával 7 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 4 500 FT	Havdíj: 12 hó hűségdíjével 10 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 9 900 FT
KOMPLEX 2 Internet 2Mbps sebességgel + Műholdas Tv szolgáltatás 54 csatornával	6 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 4 500 FT	8 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 9 900 FT
KOMPLEX 4 PLUSZ Internet 4Mbps sebességgel + Vezetékes telefon + Műholdas Tv szolgáltatás 54 csatornával	8 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 4 500 FT	11 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 9 900 FT
KOMPLEX 4 Internet 4Mbps sebességgel + Műholdas Tv szolgáltatás 54 csatornával	7 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 4 500 FT	9 500 FT ^{net} Egyszeri díj: 9 900 FT

Műholdas TV szolgáltatásunk részletei:

54 csatorna (közülük a legnépszerűbb hazai csatornák)
4 választható extra csomag, számos HD adással
Megállítható, visszatekerhető és rögzíthető élő adás
Elektronikus műsorújság (EPG)
Akár 2 beltéri egység is rendelhető
Gyors kiépítés Szerencs és kistérségében
Szerencsi ügyfélszolgálati pont

Az Ön kiemelt Btel partnere:

NetCore Technologies Kft.
3900 Szerencs, Huszárútr u. 24.
Tel.: +36 / 47 - 777 - 077

KELETI ÉS NYUGATI AUTÓALKATRÉSZEK ÜZLETHÁZA

**MEGNYITOTTA
AUTÓJAVÍTÓ MŰHELYÉT!**

Szervizünkben szolid áron biztosítunk
magas színvonalú szolgáltatást!

KÍNÁLATUNKBÓL:
Kerékcszetartás-beállítás lézeres futóműpadon 4500 Ft
Gumicentrírozás, -szereles 500-tól 1500 Ft-ig
Minden típusú személy- és kisteherautók javítását,
karbantartását, olajcseréjét elvégezzük.
Vizsgáztatásra felkészítést és vizsgáztatást vállalunk.

Javítási óradíjaink: személygépkocsi
4500 Ft+25% áfa,
kisteherautó 5000 Ft+25% áfa.
Javításnál csak a ráfordított munkaidőt számítjuk fel!
Címünk: 3900 Szerencs, Nyár út 4.
Tel.: 47/561-017, 561-018.
E-mail: nagyautobsolt@nsgauto.hu

MEZŐGAZDASÁGI Zrt.
SZERENCS

Egy kis hazai...

AKCIÓS TERMÉKEINK

Karajsonka	1399 Ft/kg	Comb csont nélkül	1029 Ft/kg
aszalt szilvával		Nyári turista	749 Ft/kg
Csontos		Lángolt kolbász	829 Ft/kg
hosszú karaj	1059 Ft/kg	Füstölt oldalas	1040 Ft/kg

TOVÁBBI KÍNÁLATUNK:

Parasztmájás	829 Ft/kg	Füstölt sertésfej	539 Ft/kg
Rövidkaraj	1099 Ft/kg	Füstölt tarja	
Csontos tarja	979 Ft/kg	csont nélkül	1049 Ft/kg
Lapocka		Füstölt csülök	699 Ft/kg
csont nélkül	999 Ft/kg	Füstölt	
Dagadó	929 Ft/kg	húsos csont	499 Ft/kg
Oldalás	929 Ft/kg	Füstölt láb	429 Ft/kg
Szendvicssonka	999 Ft/kg	Erdélyi szalonna	819 Ft/kg
Parasztkolbász	929 Ft/kg	Császárszalonna	999 Ft/kg
Juhbeles virsli	899 Ft/kg	Kenyérszalonna	729 Ft/kg
Rakott fej	729 Ft/kg	Sertészsír	399 Ft/kg
Cserkészkolbász	1299 Ft/kg	Májás hurka	599 Ft/kg
Füstölt		Sertéstépertő	1429 Ft/kg
sertéskolbász	680 Ft/kg		

Friss húsok kedvező áron kaphatók!

Termelői friss tojás M-es, Termelői tej magas
10-es, dobozolt 279 Ft/doboz zsírtartalommal 170 Ft/liter

Az akció 2011. augusztus 12-től a módosításig érvényes!

Szenzációs árengedmények, mindig más húsrészekre pénteken
nyitástól, szombaton zárásig, a készlet erejéig!
Akción hirdetésünket kövesse figyelemmel a Szerencsi MG. Zrt.
húsboltjának ablakfelületén és a Szerencsi Képvásár oldalain.

Szerencs, Rákóczi út 107.
Nyitva tartás: kedd-csütörtök 7-17 óráig, péntek 7-19 óráig,
szombat 7-12 óráig.

A KÍVÁNSÁGOK NÁLUNK TELJESÜLNEK!

1. Egy hónapra kamatmentes
2. VIP hitel 300 000 Ft beadás fölött
90 napra csak 12% összköltséggel
3. Részletfizetés

ZÁLOG
SAGÁTHÉK ZÁLOGHÁZA
MISKOLC

Széchenyi utca 20. (belső udvar) • Szentgyörgy út 16. (Avas) • Nyitva: 8-18 óráig

CORSÓ

ANGOL HASZNÁLTRUHA-KERESKEDÉS

SZERENCS, KOSSUTH TÉR 4.

**BÁLABONTÁS
ŐSZI
GYERMEKRUHAVÁSÁR**

AUGUSZTUS 11-TŐL

IGNIKER KFT.

CS-KER TRANZIT KFT.

Teljes körű diagnosztika
Vizsgára való felkészítés
Olajcsere, fékmérés

Telefon: 47/368-194, 30/2573-336
Bekecs, Honvéd u. 224.

TOVÁBBI SZOLGÁLTATÁSAINK:

- Földmunkavégzés
- Épületek bontása
- Rakodás, föld-kavics kitermelés
- Szóródó anyagok szállítása 10-27 tonna között

Tel./fax: 47/360-025. Mobil: 30/9538-512

ZEMPLÉN TOURIST UTAZÁSI IRODA

**A FŐNÖK ELMENT NYARALNI,
MI MEG LEVITTÜK AZ ÁRAKAT!**

KORFU repülővel, ap., önellátó, 51 900 Ft/főtől + illeték
KRÉTA repülővel, ap., önellátó, 51 900 Ft/főtől + illeték
TUNÉZIA 3*-os szálloda, all inclusive, 59 900 Ft/főtől + illeték
EGYIPTOM 3*-os szálloda, félpanzióval 65 900 Ft/főtől + illeték
SPANYOLORSZÁG egyéni utazással 36 900 Ft/főtől
OLASZORSZÁG – BIBIONE egyéni utazással 149 900 Ft/apt.
SZICÍLIA repülővel 99 900 Ft/főtől + illeték
HORVÁTORSZÁG – BASKO POLJE 63 500 Ft/ főtől /7 éj
SARTI egyéni 8900 Ft/főtől
PARALIA busszal 31 900 Ft/főtől

SZERENCSI INDULÁSSAL
2011. 09. 29-10. 02
– ERDÉLYI BARANGOLÁS 39 900 Ft/fő
2011. 10. 14-16.
– ARANY PRÁGA 30 300 Ft/fő

További akciós ajánlatokért keresse honlapunkat vagy irodánkat!
Szerencs, Rákóczi út 67.
Tel.: 47/361-151, fax: 47/362-952
E-mail: zemplen.tourist@t-online.hu, www.zemplantourist.hu

**A Szerencsi Hírek következő száma
2011. augusztus 26-án jelenik meg.
Lapzárta: augusztus 19., 10 óra.**

Jól látni
szemopont
Jól kinézni

optikai szaküzlet

Szerencs, Rákóczi út 54. (az orvosi ügyelettel szemben)

Augusztus 15-től visszavonásig, illetve a készlet erejéig
**minden szemüvegkeret
50 százalék kedvezménnyel.**

Diákigazolvány felmutatásával kedvezmény
a szemüveglencse árából.
Részletek az üzletben.

INGYENES SZAKORVOSI SZEMVIZSGÁLAT
Bejelentkezni a 47/362-300-as telefonszámon lehet.